



LIBE_PV(2022)0615_1

PROTOKOLAS

2022 m. birželio 15 d. 9.00–12.30 val. ir 14.30–18.30 val.

ir 2022 m. birželio 16 d. 9.00–12.30 val. ir 14.30–17.30 val. posėdis

BRIUSELIS

Posėdis pradėtas 2022 m. birželio 15 d., trečiadienį, 9.05 val. pirmininkaujant komiteto pirmininkui Juanui Fernando Lópezui Aguilarui.

1. Darbotvarkės tvirtinimas

LIBE_OJ(2022)0615_1

Darbotvarkė patvirtinta.

2. Pirmininko pranešimai

1. Vertimo kalbos

Pirmininkas pranešė, kad bus verčiama žodžiu į vokiečių, anglų, prancūzų, italų, olandų, graikų, ispanų, portugalių, slovėnų, estų, vengrų, lenkų, slovakių, rumunų, bulgarų ir danų kalbas¹.

2. Koordinatorių rekomendacijų tvirtinimas (pagal Darbo tvarkos taisyklių 214 straipsnį)

Patvirtinti 2022 m. birželio 3 d. rašytinės procedūros rezultatai.

¹ Tik birželio 15 d. 14.30–18.30 val., birželio 16 d. 9.00–12.30 val. ir birželio 16 d. 14.30–17.30 val.

Pranešėjų skyrimas

Komitetas patvirtino toliau nurodytų pranešėjų ir nuomonės referentų skyrimą:

Pranešimai

- Vladimír BILČÍK (PPE) paskirtas LIBE komiteto pranešimo dėl pasiūlymo dėl Reglamento dėl informacijos saugumo Sąjungos institucijose, įstaigose, organuose ir agentūrose, 2022/0084(COD) pranešėju.

Nuomonės

- Maria GRAPINI (S & D) buvo paskirta LIBE komiteto nuomonės referente dėl IMCO komiteto pranešimo savo iniciatyva dėl e. valdžios siekiant sparčiau diegti skaitmenines viešąsias paslaugas, kuriomis remiamas bendrosios rinkos veikimas, 2022/2036(INI).
- Ramona STRUGARIU (RENEW) buvo paskirta antrosios LIBE komiteto nuomonės referente dėl CONT komiteto pranešimo dėl 2020 m. biudžeto įvykdymo patvirtinimo: Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra, 2021/2146(DEC).
- Sergey LAGODINSKY (Verts/ALE) buvo paskirtas LIBE komiteto nuomonės referentu dėl CONT komiteto pranešimo dėl pasiūlymo dėl Reglamento dėl suderintų sąžiningos prieigos prie duomenų ir jų naudojimo taisyklių (Duomenų aktas), 2022/0047(COD).

3. Deleguotieji ir įgyvendinimo aktai

deleguotojo ar įgyvendinimo akto negauta.

- 3. 2022 m. Europos narkotikų vartojimo paplitimo ataskaita. Tendencijos ir pokyčiai**
LIBE/9/09255
- Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centro (EMCDDA) direktoriaus Alexisio Goosdeelio pranešimas

Pirmininkas pasakė įžangines pastabas ir suteikė žodį Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centro (EMCDDA) direktoriui Alexisui Goosdeelui, kuris perskaitė pranešimą.

Kalbėjo šie Parlamento nariai: Tomáš Zdechovský, Cyrus Engerer, Ramona Strugariu, Tineke Strik, Nicolaus Fest, Konstantinos Arvanitis.

Pranešėjas atsakė į pateiktus klausimus.

Pirmininkas pateikė baigiamąsias pastabas.

2022 m. birželio 15 d. 9.45–10.45 val.

4. Teisinės valstybės padėtis Lenkijoje. Keitimasis nuomonėmis dėl Lenkijos ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano patvirtinimo termino ir tam tikrų sąlygų, atsižvelgiant į nuolatinės teisinės valstybės problemas Lenkijoje
LIBE/9/09264

- Keitimasis nuomonėmis su už ekonomiką atsakingu Komisijos nariu Paolo Gentiloni

Pirmininkas pateikė įžangines pastabas ir suteikė žodį už ekonomiką atsakingam Komisijos nariui Paolo Gentiloni, jis surengė pristatymą.

Kalbėjo šie Parlamento nariai: Jeroen Lenaers, Katarina Barley, Sophia in 't Veld, Tineke Strik, Jadwiga Wiśniewska, Konstantinos Arvanitis, Andrzej Halicki, Fabienne Keller, Isabel Santos, Malin Björk, Thijs Reuten, Róza Thun und Hohenstein.

Pranešėjas atsakė į pateiktus klausimus.

Pirmininkas pateikė baigiamąsias pastabas.

2022 m. birželio 15 d. 10.45–11.30 val.

5. Dešinysis ekstremizmas ES. Europos Parlamento Piliečių teisių ir konstitucinių reikalų teminio skyriaus tyrimas
LIBE/9/09256

- Tyrimo pristatymas

Pirmininkas pasakė įžangines pastabas ir suteikė žodį Piliečių teisių ir konstitucinių reikalų teminio skyriaus užsakyto tyrimo dėl dešiniojo ekstremizmo ES autoriams Quentinui Ligerui ir Tommaso Comunale, kurie pristatė savo tyrimą.

Kalbėjo šie Parlamento nariai: Katarina Barley, Sophia in 't Veld, Annalisa Tardino, Jadwiga Wiśniewska, Cornelia Ernst, Raffaele Stancanelli, Alice Kuhnke, Tom Vandendriessche.

Pranešėjai atsakė į pateiktus klausimus.

Pareiškimas dėl darbo tvarkos

EP narė Sophia in 't Veld iškėlė klausimą dėl tvarkos, norėdama pasmerkti EP nario Tomo Vandendriessche vartojamo nyderlandų kalbos termino „omvolking“ („Umvolkung“ vokiečių kalba) vartojimą, kuris geriausiai išverstas į anglų kalbą kaip „demografinis pakeitimas“, taip pat žinomas kaip „puikus pakaitalas“, kaip EP darbo

tvarkos taisyklių dėl elgesio standartų 10 straipsnio 4 dalies pažeidimą.

Pirmininkas susipažino su pareiškimu dėl darbo tvarkos, pateikė baigiamąsias pastabas ir užbaigė diskusiją.

2022 m. birželio 15 d. 11.30–12.00 val.

6. Pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo, kuriuo pagal Europos Sąjungos sutarties 7 straipsnio 1 dalį nustatoma, jog esama aiškaus pavojaus, kad Vengrija šiurkščiai pažeidžia vertybes, kuriomis grindžiama Sąjunga

LIBE/9/07938

2018/0902R(NLE)

Pranešėja:

Gwendoline Delbos-Corfield (Verts/ALE)

PR – PE731.646v01-00

AM – PE732.600v02-00

Atsakingas komitetas:

LIBE

Nuomonę teikiantis komitetas:

AFCO

Włodzimierz Cimoszewicz (S&D)

AD – PE729.937v02-00

AM – PE729.938v01-00

- Pakeitimų svarstymas

Pirmininkas pasakė įžangines pastabas ir suteikė žodį pranešėjai Gwendoline Delbos-Corfield, ji pristatė pranešimo projektą.

Kalbėjo šie Parlamento nariai: Isabel Wiseler-Lima, Bettina Vollath, Ramona Strugariu, Malin Björk.

Nuomonės referentė pateikė baigiamąsias pastabas.

Pirmininkas užbaigė diskusijas.

2022 m. birželio 15 d. 12.00–12.30 val.

7. Pagrindinių teisių padėtis Europos Sąjungoje 2020 ir 2021 metais

LIBE/9/07277

2021/2186(INI)

Pranešėjas:

Nicolaus Fest (ID)

PR – PE719.655v01-00

AM – PE731.528v01-00

AM – PE731.495v01-00

Atsakingas komitetas:

LIBE

Nuomonę teikiantis komitetas:

PETI

Mario Furore (NI)

AD – PE704.548v02-00

AM – PE719.746v01-00

- Pakeitimų svarstymas

Pirmininkas pasakė įžangines pastabas ir suteikė žodį pranešėjui Nicolausui Festui, kuris pristatė pateiktų pakeitimų vertinimą.

Kalbėjo šie Parlamento nariai: Cyrus Engerer, Alice Kuhnke, Malin Björk.

Pirmininkas pateikė baigiamąsias pastabas.

Posėdis sustabdytas 12.08 val.

Kartu su Ekonomikos ir pinigų politikos komitetu

Bendras posėdis pradėtas 14.40 val. pirmininkaujant ECON komiteto pirmininkei Irene Tinagli ir LIBE komiteto pirmininkui Juanui Fernando Lópezui Aguilarui.

2022 m. birželio 15 d. 14.30–15.15 val.

8. Kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu institucijos įsteigimas ir reglamentų (ES) Nr. 1093/2010, (ES) Nr. 1094/2010, (ES) Nr. 1095/2010 dalinis keitimas

CJ12/9/08094

***I 2021/0240(COD) COM(2021)0421 – C9-0340/2021

Pranešėjai

Luis Garicano (Renew)

PR – PE731.820v01-00

Emil Radev (PPE)

AM – PE734.198v01-00

AM – PE734.304v01-00

Atsakingi komitetai:

ECON, LIBE

Nuomonę teikiantis komitetas:

BUDG Niclas Herbst (PPE)

AD – PE719.588v02-00

AM – PE729.817v02-00

CONT José Manuel Fernandes (PPE)

AD – PE719.717v02-00

AM – PE731.546v01-00

JURI Sprendimas: nuomonės neteikti

AFCO Helmut Scholz (The Left)

AD – PE700.579v02-00

AM – PE703.031v02-00

- Pranešimo projekto svarstymas
- Pakeitimų pateikimo terminas: **2022 m. birželio 24 d. 17.00 val.**

ECON komiteto pirmininkas pateikė įžangines pastabas.

Abu pranešėjai, Luis Garicano ir Emil Radev, pristatė pranešimo projektą.

Kalbėjo šie Parlamento nariai: Isabel Benjumea, Paul Tang, Ramona Strugariu, Gwendoline Delbos-Corfield, Annalisa Tardino, Andželika Anna Możdżanowska, Clare Daly.

Pirmininkai priminė, kad pakeitimų pateikimo terminas yra birželio 24 d. 17.00 val.

Bendras posėdis baigtas 15.23 val.

Kartu su Moterų teisių ir lyčių lygybės komitetu

Bendras posėdis pradėtas 15.25 val. pirmininkaujant LIBE komiteto pirmininkui Juanui Fernando Lópezui Aguilarui ir FEMM komiteto pirmininkui Robertui Biedrońui.

2022 m. birželio 15 d. 15.15–16.30 val.

9. Kovos su prekyba žmonėmis koordinatoriaus pranešimas dėl kovos su prekyba žmonėmis plano nuo karo Ukrainoje bėgantiems asmenims apsaugoti – Pranešimas

LIBE komiteto pirmininkas pateikė įžangines pastabas ir suteikė žodį FEMM komiteto pirmininkui, kad jis pateiktų savo įžangines pastabas.

Diane Schmitt (ES kovos su prekyba žmonėmis koordinatorė, Migracijos ir vidaus reikalų GD) pristatė pranešimą.

Kalbėjo šie Parlamento nariai: María Soraya Rodríguez Ramos, Maria Noichl, Bettina Vollath, Pierrette Herzberger-Fofana, Margarita de la Pisa Carrión, Erik Marquardt.

Pranešėja atsakė į pateiktus klausimus.

Abu pirmininkai pateikė baigiamąsias pastabas.

Bendras posėdis baigtas 16.10 val.

Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas

Posėdis atnaujintas 16.30 val. pirmininkaujant komiteto pirmininkui Juanui Fernando Lópezui Aguilarui.

2022 m. birželio 15 d. 16.30–17.30 val.

10. Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūros (FRA) pranešimas apie karo Ukrainoje poveikį pagrindinėms teisėms ES

LIBE/9/09258

- Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūros direktoriaus Michaelio O’Flaherty pranešimas

Pirmininkas pasakė įžangines pastabas ir suteikė žodį Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūros (FRA) direktoriui Michaeliui O’Flaherty, kuris perskaitė pranešimą.

Kalbėjo ši Parlamento narė: Sophia in 't Veld.

Pranešėja atsakė į pateiktus klausimus.

Pirmininkas pateikė baigiamąsias pastabas.

Posėdis sustabdytas 17.05 val.

Posėdis atnaujintas 17.35 val. pirmininkaujant komiteto pirmininko pavaduotojai Maite Pagazaurtundúa.

2022 m. birželio 15 d. 17.30–17.45 val.

11. Rekomendacijos dėl derybų dėl Europos Sąjungos ir Tarptautinės kriminalinės policijos organizacijos (Interpolo) bendradarbiavimo susitarimo

LIBE/9/08490

2022/2025(INI)

Rapporteur:

Jadwiga Wiśniewska (ECR)

AM – PE732.613v02-00

Atsakingas komitetas:

LIBE

Nuomonę teikiantis komitetas:

AFET

David Lega (PPE)

AD – PE731.773v02-00

AM – PE732.657v01-00

- Pakeitimų svarstymas

Pirmininko pavaduotoja pateikė įžangines pastabas ir suteikė žodį pranešėjai Jadwigai Wiśniewskai, kuri pristatė pateiktų pakeitimų vertinimą.

Kalbėjo šie Parlamento nariai: Malik Azmani, Saskia Bricmont.

Pirmininko pavaduotoja pateikė baigiamąsias pastabas ir perėjo prie kito darbotvarkės punkto.

2022 m. birželio 15 d. 17.45–18.30 val.

12. Politikos dokumento, kuriuo nustatoma Europos integruoto sienų valdymo daugiamečių strateginė politika, pristatymas

LIBE/9/09257

- Komisijos pranešimas

Komiteto pirmininko pavaduotoja pateikė įžangines pastabas ir suteikė žodį HOME GD generalinio direktoriaus pavaduotojui Olivierui Onidi, kuris pristatė pranešimą.

Kalbėjo šie Parlamento nariai: Malik Azmani, Saskia Bricmont.

Pranešėjas atsakė į pateiktus klausimus.

Komiteto pirmininko pavaduotoja pateikė baigiamąsias pastabas.

Posėdis baigtas 18.10 val.

2022 m. birželio 16 d. 9.00–9.10 val.

Posėdis atnaujintas 2022 m. birželio 16 d., ketvirtadienį, 9.04 val. pirmininkaujant pirmininko pavaduotojai Maite Pagazaurtundúa.

Patikrinus, ar susidarė kvorumas yra, pirmininko pavaduotoja pradėjo balsavimą.

***** Elektroninis balsavimas *****

13. Reglamento (ES) 2021/953 dėl sąveikiųjų COVID-19 skiepavimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimų (ES skaitmeninio COVID pažymėjimo) išdavimo, tikrinimo ir pripažinimo sistemos, kuria siekiama sudaryti palankesnes sąlygas laisvai judėti COVID-19 pandemijos metu, dalinis keitimas

LIBE/9/08324

Pranešėjas:

Juan Fernando López Aguilar (S&D)

LA –
GEDA/A/(2022)004631

- Balsavimas dėl preliminarus susitarimo, pasiekto per tarpinstitucines derybas

Patvirtintas per tarpinstitucines derybas pasiektas preliminarus susitarimas (51 nariai balsavo už, 11 – prieš, 1 susilaikė).

Balsavimo pataisymas: Joachim Stanisław Brudziński, Patryk Jaki, Jadwiga Wiśniewska nurodė, kad ketina balsuoti prieš preliminarų susitarimą.

14. Reglamento (ES) 2021/954 dėl sąveikiųjų COVID-19 skiepavimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimų (ES skaitmeninio COVID pažymėjimo), skirtų trečiųjų valstybių piliečiams, teisėtai esantiems arba gyvenantiems valstybių narių teritorijose, išdavimo, tikrinimo ir pripažinimo COVID-19 pandemijos metu sistemos, dalinis keitimas

LIBE/9/08326

Pranešėjas:

Juan Fernando López Aguilar (S&D)

LA –
GEDA/A/(2022)007065

- Balsavimas dėl preliminarus susitarimo, pasiekto per tarpinstitucines derybas

Patvirtintas per tarpinstitucines derybas pasiektas preliminarus susitarimas (50 nariai balsavo už, 11 – prieš, 2 susilaikė).

Balsavimo pataisymas: Joachim Stanisław Brudziński, Patryk Jaki, Jadwiga Wiśniewska nurodė, kad ketina balsuoti prieš preliminarų susitarimą.

***** Elektroninio balsavimo pabaiga *****

Pirmininko pavaduotoja pasiūlė šiuos darbotvarkės pakeitimus:

– papildomas 14.a punktas: Koordinatorių rekomendacijų tvirtinimas pagal Darbo tvarkos taisyklių 214 straipsnį po 2022 m. gegužės 19 d. posėdžio ir 2022 m. birželio 9 d. rašytinės procedūros rezultatai;

– 18 punkto svarstymas atidėtas kitam LIBE komiteto posėdžiui.

Gavus PPE frakcijos prašymą, buvo pateiktas balsavimui dėl darbotvarkės pakeitimo, įtraukiant 14a punktą.

Darbotvarkė patvirtinta 29 nariams balsavus už, 21 – prieš ir 2 nariams susilaikius. PPE, S&D ir RENEW iškėlė klausimus dėl darbo tvarkos.

14a. Koordinatorių rekomendacijų tvirtinimas (pagal Darbo tvarkos taisyklių 214 straipsnį)

- 2022 m. gegužės 19 d. koordinatorių posėdžio galutinė ataskaita
- 2022 m. birželio 9 d. rašytinės procedūros rezultatai.

Pareiškimai dėl darbo tvarkos

Koordinatorių rekomendacijoms dėl sprendimų buvo pritarta savaime, išskyrus sprendimą dėl 2022 m. birželio 9 d. rašytinės procedūros 1 punkto, kurį PPE frakcija užginčijo ir dėl kurio buvo balsuojama.

Darbo tvarkos klausimu „The Left“ frakcija paragino balsuoti vardiniu būdu.

Koordinatorių sprendimas patvirtintas vardiniu būdu: 31 narys balsavo už, 20 – prieš ir 1 susilaikė.

Balsavimo taisymas pagal darbo tvarkos punktus: Joachim Stanisław Brudziński ir Patryk Jaki nurodė, kad jie ketino balsuoti „prieš“.

EP narys Fulvio Martusciello taip pat iškėlė darbo tvarkos klausimą dėl to, kaip pirmininko pavaduotoja Maite Pagazaurtundúa kreipėsi į EP narį Jeroeną Lenaersą, kai paprašė žodžio. Pirmininko pavaduotoja atsiprašė, o EP narys Jeroenas Lenaersas atsiprašymą priėmė.

2022 m. birželio 16 d. 9.10–10.40 val.

15. Teisinės valstybės padėtis Lenkijoje. Keitimasis nuomonėmis dėl teisinės valstybės principo ir kitų naujos Nacionalinės teisėjų tarybos politizavimo įrodymų
LIBE/9/09268

- Keitimasis nuomonėmis

Komiteto pirmininko pavaduotoja pateikė įžangines pastabas ir suteikė žodį svečiams.

Teisėjas Arkadiusz Cichocki perskaitė pranešimą.

Teisėja, Teisėjų asociacijos „Iustitia“ valdybos narė Joanna Hetnarowicz-Sikora perskaitė pranešimą.

Advokatas Michał Wawrykiewicz, vienas iš „Wolne Sądy“ (Laisvųjų teismų) įkūrėjų, perskaitė pranešimą.

Organizacijos „Democracy Reporting International“ atstovas Jakub Jaraczewski perskaitė pranešimą.

Teisėjas, buvęs Lenkijos nacionalinės teisėjų tarybos atstovas spaudai, Teisėjų asociacijos „Themis“ valdybos narys Waldemar Żurek perskaitė pranešimą.

Kalbėjo šie Parlamento nariai: Jeroen Lenaers, Birgit Sippel, Sophia in 't Veld, Patryk Jaki, Łukasz Kohut, Andrzej Halicki.

Pranešėjai atsakė į pateiktus klausimus.

Pirmininko pavaduotoja padėkojo visiems kviečiamiems pranešėjams, pateikė baigiamąsias pastabas ir perėjo prie kito darbotvarkės punkto.

2022 m. birželio 16 d. 10.40–11.40 val.

16. Keitimasis nuomonėmis dėl Laikinosios apsaugos direktyvos įgyvendinimo

padėties

LIBE/9/08814

- Keitimasis nuomonėmis

Komiteto pirmininko pavaduotoja pateikė įžangines pastabas ir suteikė žodį HOME GD valdymo koordinavimo skyriaus vadovei Nacirai Boulehouat.

Kalbėjo šie Parlamento nariai: Jeroen Lenaers, Sophia in 't Veld, Damian Boeselager, Patryk Jaki, Malin Björk.

Pranešėja atsakė į pateiktus klausimus.

Pirmininko pavaduotoja pateikė baigiamąsias pastabas ir perėjo prie kito darbotvarkės punkto.

2022 m. birželio 16 d. 11.40–12.30 val.

17. Ataskaita Europos Parlamentui ir nacionaliniams parlamentams dėl Operatyvinio bendradarbiavimo vidaus saugumo srityje nuolatinio komiteto (COSI) veiklos 2020 m. liepos mėn. – 2021 m. gruodžio mėn. laikotarpiu

LIBE/9/09260

- ES Tarybai pirmininkaujančios valstybės narės pranešimas

Pirmininko pavaduotoja pasakė įžangines pastabas ir suteikė žodį Pierre Regnault de la Mothe, Prancūzijos nuolatinės atstovybės Europos Sąjungoje Vidaus reikalų ir teisingumo departamento (JAI) vadovui (*Chef du Service Justice, Affaires intérieures (JAI), Représentation Permanente de la France auprès de l'Union Européenne*), kuris paskaitė pranešimą.

Kalbėjo šie Parlamento nariai: Jeroen Lenaers, Sophia in 't Veld.

Pranešėja atsakė į pateiktus klausimus.

Komiteto pirmininko pavaduotoja pateikė baigiamąsias pastabas.

Posėdis sustabdytas 12.30 val.

Posėdis atnaujintas 15.15 val. pirmininkaujant komiteto pirmininko pavaduotojui Pietro Bartolo.

2022 m. birželio 16 d. 14.30–15.10 val.

18. Europos Sąjungos ir Naujosios Zelandijos susitarimo dėl Europos Sąjungos teisėsaugos bendradarbiavimo agentūros (Europol) ir Naujosios Zelandijos kompetentingų kovos su sunkiais nusikaltimais ir terorizmu institucijų keitimosi

asmens duomenimis sudarymas

LIBE/9/09066

*** 2022/0157(NLE) COM(2022)0208

Atsakingas komitetas:

LIBE – (ID)

- Komisijos pranešimas

Šio punkto svarstymas atidėtas.

2022 m. birželio 16 d. 15.10–16.00 val.

19. Sąjungos ribojamųjų priemonių pažeidimo įtraukimas į nusikaltimų sritis, nustatytas Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 83 straipsnio 1 dalyje

LIBE/9/09146

*** 2022/0176(NLE) COM(2022)0247

Atsakingas komitetas:

LIBE

- Komisijos pranešimas

Pirmininko pavaduotojas pasakė įžangines pastabas ir suteikė žodį kviestiesiems pranešėjams Richardui Sonnenscheinui, JUST GD generalinio direktoriaus pavaduotojui, atsakingam už baudžiamąją teiseną, ir HOME GD generalinio direktoriaus pavaduotojui Olivier Onidi, kurie perskaitė savo pranešimus.

Kalbėjo šie Parlamento nariai: Birgit Sippel, Maite Pagazaurtundúa, Saskia Bricmont, Jeroen Lenaers.

Pranešėjai atsakė į pateiktus klausimus.

Pirmininko pavaduotoja pateikė baigiamąsias pastabas ir perėjo prie kito darbotvarkės punkto.

2022 m. birželio 16 d. 16.00–17.30 val.

20. Keitimasis nuomonėmis vykdant struktūrinį dialogą su už teisingumą atsakingu Komisijos nariu Didier Reyndersu

Pirmininko pavaduotoja pateikė įžangines pastabas ir suteikė žodį už teisingumą atsakingam Komisijos nariui Didier Reyndersui, kuris perskaitė pranešimą.

Kalbėjo šie nariai: Andrzej Halicki, Birgit Sippel, Sophia in 't Veld, Jeroen Lenaers, Róza Thun und Hohenstein, Javier Zarzalejos.

Komisijos narys ir komiteto pirmininko pavaduotoja pateikė baigiamąsias pastabas.

21. Kiti klausimai

nebuvo

22. Kiti posėdžiai

- 2022 m. birželio 27 d. 14.30–18.30 val. (Briuselis)

Posėdis baigtas 17.15 val.

Results of roll-call votes

Contents

1. Amending Regulation (EU) 2021/953 on a framework for the issuance, verification and acceptance of interoperable COVID-19 vaccination, test and recovery certificates (EU Digital COVID Certificate) to facilitate free movement during the COVID-19 pandemic, 2022/0031(COD), Rapporteur: Juan Fernando López Aguilar (S&D).....	15
1.1. Final vote	15
2. Amending Regulation (EU) 2021/954 on a framework for the issuance, verification and acceptance of interoperable COVID-19 vaccination, test and recovery certificates (EU Digital COVID Certificate) with regard to third-country nationals legally staying or residing in the territories of Member States during the COVID-19 pandemic, 2022/0030(COD), Rapporteur: Juan Fernando López Aguilar (S&D)	16
2.1. Final vote	16
3. Endorsement of coordinators' decisions and recommendations (pursuant to Rule 214): ..	17
• The final feedback note of the Coordinators' meeting of 19 May 2022	17
• The outcome of the written procedure of 9 June 2022	17
3.1. Final vote	17

Key to symbols:

- + : in favour
- : against
- 0 : abstention

1. Amending Regulation (EU) 2021/953 on a framework for the issuance, verification and acceptance of interoperable COVID-19 vaccination, test and recovery certificates (EU Digital COVID Certificate) to facilitate free movement during the COVID-19 pandemic, 2022/0031(COD), Rapporteur: Juan Fernando López Aguilar (S&D)

1.1. Final vote

51	+
ECR	Joachim Stanisław Brudziński, Patryk Jaki, Jadwiga Wiśniewska
PPE	Magdalena Adamowicz, Asim Ademov, Tom Berendsen, Vasile Blaga, Karolin Braunsberger-Reinhold, Lena Düpont, Loucas Fourlas, Andrzej Halicki, Andrey Kovatchev, Jeroen Lenaers, Fulvio Martusciello, Nuno Melo, Peter Pollák, Paulo Rangel, Maria Walsh, Pernille Weiss, Isabel Wiseler-Lima, Javier Zarzalejos
RENEW	Malik Azmani, Martin Hojsik, Sophia in 't Veld, Fabienne Keller, Moritz Körner, Karen Melchior, Maite Pagazaurtundúa, Ramona Strugariu, Róza Thun und Hohenstein
S&D	Katarina Barley, Pietro Bartolo, Marina Kaljurand, Łukasz Kohut, Dietmar Köster, Camilla Laureti, Javier Moreno Sánchez, René Repasi, Domènec Ruiz Devesa, Isabel Santos, Birgit Sippel, Nils Ušakovs
THE LEFT	Konstantinos Arvanitis, Pernando Barrena Arza
VERTS/ALE	Michael Bloss, Saskia Bricmont, Damien Carême, Romeo Franz, Alice Kuhnke, Diana Riba i Giner, Kim Van Sparrentak

11	-
ECR	Assita Kanko, Bert-Jan Ruissen
ID	Alessandra Basso, Susanna Ceccardi, Virginie Joron, Antonio Maria Rinaldi, Tom Vandendriessche, Bernhard Zimniok
NI	Milan Uhrík
S&D	Maria Grapini
THE LEFT	Clare Daly

1	0
THE LEFT	Malin Björk

	Corrections to votes and voting intentions
+	
-	Joachim Stanisław Brudziński, Patryk Jaki, Jadwiga Wiśniewska
0	

2. Amending Regulation (EU) 2021/954 on a framework for the issuance, verification and acceptance of interoperable COVID-19 vaccination, test and recovery certificates (EU Digital COVID Certificate) with regard to third-country nationals legally staying or residing in the territories of Member States during the COVID-19 pandemic, 2022/0030(COD), Rapporteur: Juan Fernando López Aguilar (S&D)

2.1. Final vote

50	+
ECR	Joachim Stanisław Brudziński, Patryk Jaki, Jadwiga Wiśniewska
PPE	Magdalena Adamowicz, Asim Ademov, Tom Berendsen, Vasile Blaga, Karolin Braunsberger-Reinhold, Lena Düpont, Loucas Fourlas, Andrzej Halicki, Andrey Kovatchev, Jeroen Lenaers, Fulvio Martusciello, Nuno Melo, Peter Pollák, Paulo Rangel, Maria Walsh, Pernille Weiss, Isabel Wiseler-Lima, Javier Zarzalejos
RENEW	Malik Azmani, Martin Hojsik, Sophia in 't Veld, Fabienne Keller, Moritz Körner, Karen Melchior, Maite Pagazaurtundúa, Ramona Strugariu, Róza Thun und Hohenstein
S&D	Katarina Barley, Pietro Bartolo, Marina Kaljurand, Łukasz Kohut, Dietmar Köster, Camilla Laureti, Javier Moreno Sánchez, René Repasi, Domènec Ruiz Devesa, Isabel Santos, Birgit Sippel, Nils Ušakovs
THE LEFT	Pernando Barrena Arza
VERTS/ALE	Michael Bloss, Saskia Bricmont, Damien Carême, Romeo Franz, Alice Kuhnke, Diana Riba i Giner, Kim Van Sparrentak

11	-
ECR	Assita Kanko, Bert-Jan Ruissen
ID	Alessandra Basso, Susanna Ceccardi, Virginie Joron, Antonio Maria Rinaldi, Tom Vandendriessche, Bernhard Zimniok
NI	Milan Uhrík
THE LEFT	Clare Daly, Sandra Pereira

2	0
S&D	Maria Grapini
THE LEFT	Malin Björk

	Corrections to votes and voting intentions
+	
-	Joachim Stanisław Brudziński, Patryk Jaki, Jadwiga Wiśniewska
0	

3. Endorsement of coordinators' decisions and recommendations (pursuant to Rule 214):

- The final feedback note of the Coordinators' meeting of 19 May 2022
- The outcome of the written procedure of 9 June 2022

3.1. Final vote

31	+
ECR	Joachim Stanisław Brudziński, Patryk Jaki
RENEW	Martin Hojsík, Sophia in 't Veld, Moritz Körner, Karen Melchior, Maite Pagazaurtundúa, Ramona Strugariu, Róza Thun und Hohenstein, Yana Toom
S&D	Katarina Barley, Pietro Bartolo, Marina Kaljurand, Łukasz Kohut, Dietmar Köster, Camilla Laureti, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Isabel Santos, Birgit Sippel
THE LEFT	Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Clare Daly, Sandra Pereira
VERTS/ALE	Michael Bloss, Saskia Bricmont, Damien Carême, Romeo Franz, Alice Kuhnke, Diana Riba i Giner, Kim Van Sparrentak

20	-
ECR	Bert-Jan Ruissen, Jadwiga Wiśniewska
ID	Susanna Ceccardi, Tom Vandendriessche
PPE	Magdalena Adamowicz, Asim Ademov, Tom Berendsen, Vasile Blaga, Lena Düpont, Loucas Fourlas, Andrzej Halicki, Andrey Kovatchev, Jeroen Lenaers, Fulvio Martusciello, Peter Pollák, Karlo Ressler, Maria Walsh, Pernille Weiss, Isabel Wiseler-Lima, Javier Zarzalejos

1	0
RENEW	Fabienne Keller

	Corrections to votes and voting intentions
+	
-	Joachim Stanisław Brudziński, Patryk Jaki
0	

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENLĒTI ĪV/REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Předsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Juan Fernando López Aguilar (P) (1), Maite Pagazaurtundúa (1VP) (1, 2), Pietro Bartolo (2VP) (1, 2), Andrzej Halicki (3VP) (1, 2), Emil Radev (4VP) (1)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselők/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Magdalena Adamowicz (2), Konstantinos Arvanitis (1, 2), Malik Azmani (1, 2), Katarina Barley (1, 2), Pernando Barrena Arza (2), Vasile Blaga (2), Karolín Braunsberger-Reinhold (2), Saskia Bricmont (1, 2), Joachim Stanisław Brudziński (2), Damien Carême (2), Clare Daly (2), Lena Düpont (1, 2), Cornelia Ernst (1), Nicolaus Fest (1), Maria Grapini (2), Sylvie Guillaume (1), Patryk Jaki (2), Sophia in 't Veld (1, 2), Marina Kaljurand (2), Assita Kanko (2), Fabienne Keller (1), Łukasz Kohut (1, 2), Alice Kuhnke (1, 2), Moritz Körner (1, 2), Jeroen Lenaers (1, 2), Nuno Melo (2), Javier Moreno Sánchez (2), Paulo Rangel (2), Karlo Ressler (2), Diana Riba i Giner (2), Isabel Santos (1, 2), Birgit Sippel (1, 2), Tineke Strik (1), Ramona Strugariu (1, 2), Annalisa Tardino (1), Yana Toom (2), Milan Uhrik (2), Tom Vandendriessche (1, 2), Bettina Vollath (1), Jadwiga Wiśniewska (1, 2), Javier Zarzalejos (1, 2)
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojuantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Malin Björk (1, 2), Damian Boeselager (2), Gwendoline Delbos-Corfield (1), Cyrus Engerer (1), Loucas Fourlas (2), Romeo Franz (2), Dietmar Köster (2), Jaak Madison (1), Erik Marquardt (1), Fulvio Martusciello (2), Peter Pollák (2), Thijs Reuten (1), Domènec Ruiz Devesa (2), Paul Tang (1), Róza Thun und Hohenstein (1, 2), Nils Ušakovs (2), Maria Walsh (2), Charlie Weimers (1), Isabel Wiseler-Lima (1, 2), Tomáš Zdechovský (1)

209 (7)
Asim Ademov (2), Alessandra Basso (2), Tom Berendsen (2), Michael Bloss (2), Susanna Ceccardi (2), Martin Hojsík (2), Virginie Joron (2), Andrey Kovatchev (2), Camilla Laureti (2), Karen Melchior (2), Sandra Pereira (2), René Repasi (2), Antonio Maria Rinaldi (2), Bert-Jan Ruissen (2), Raffaele Stancanelli (1), Kim Van Sparrentak (2), Pernille Weiss (2), Bernhard Zimniok (2)
216 (3)
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkes punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schůdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρόν στις/Present on/Présent le/Nazočni
dana/Presente il/Piedalījās/ Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Přítomný dňa/Navzoči
dne/Läsnä/Närvarande den:

- (1) 15.6.2022
(2) 16.6.2022

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observerer/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)	
Pierre Regnault de la Mothe (Chef du service Justice, Affaires intérieures (JAI), Représentation Permanente de la France auprès de l’Union Européenne)	
Milena Petkova (Council)	
Olivier Pezza, Edouard Schmidt (Représentation Permanente de la France auprès de l’Union Européenne)	
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)	
Paolo Gentiloni (Commissioner for Economy), Didier Reynders (Commissioner for Justice)	
Olivier Onidi (Deputy-Director General DG HOME), Diane Schmitt (EU Anti-trafficking coordinator DG HOME), Nacira Boulehouat (Head of the Migration Management Coordination Unit DG HOME), Lucie Laffont, Olga Leszczynska-Vargin, Alexandre Neuman (DG HOME)	
Richard Sonnenschein (Deputy Director-General in charge of Criminal Justice DG JUST), Julien Brugерolle (DG JUST)	
Olena Loboiko (DG FISMA)	
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a institute/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ	
EMCDDA	Alexis Goosdeel, Director
FRA	Michael O’Flaherty, Director
COR	Charlotte Baxmann

Други учасници/Otros participantes/Ostatni účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Drugi sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

Quentin Liger, Tommaso Comunale (authors of the study on Right-wing Extremism in the EU)

Arkadiusz Cichocki (Judge)

Joanna Hetnarowicz-Sikora (Judge, member of the board of the Association of Judges "Iustitia")

Michał Wawrykiewicz (Attorney at law, co-founder of Wolne Sądy/Free Courts)

Jakub Jaraczewski (Democracy Reporting International)

Waldemar Żurek (Judge, former spokesperson for the Polish National Council of the Judiciary, member of the board of the Association of Judges "Themis")

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi političi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmién sihteeristöt/De politiska gruppernas sekretariat

PPE	Claudia Rubach, Szymon Ananicz, David Nosak, Jeroen Naus, Rebecca Beiz
S&D	Inigo Echeverria-Torres Monasterio, Laura Pearson, Shane Murphy, Silvia Lorenzo Perez, Maria Mercedes Garcia Munoz, Ana Lopez Gonzalez
Renew	Emilie Tafanel, Bjoern Gerbert de Groot, Simona Megne, Ciara Desmond
ID	Jérôme Soibinet, Jacopo Grassi, Vianney Vonderscher
Verts/ALE	Jessica Machacova
ECR	
The Left	Amandine Bach, Panayota Maniou
NI	Emanuele Sanguineti

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantslei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli

Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli

Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat

DG PRES	Ottavio Marzocchi
DG IPOL	
DG EXPO	
DG EPRS	
DG COMM	
DG PERS	
DG INLO	
DG TRAD	
DG LINC	
DG FINS	
DG ITEC	
DG SAFE	

Правна служба/Service Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/ Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten
Telma da Palma
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/ Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet
Alina Gabriela Vasile Tovornik, Moira Andreanelli, Gareth Jon Goldsmith, Marlies Desomer, Stefania Lucente, Susana Sofia da Silva Costa, Naum Tsekov, Michael Breslin, Angelika Kiss, Lars-Erik Johan Fjellstrom, Raphaelle Olive
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/ Avustaja/Assisterter
Cristina Coniac, Klaudia Provias Arbetova, Krisztina Kovacs-Malyi

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/
Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/
Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpředsednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci
'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/
Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/
Membro/Lid/Członek/Membro/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/
Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/
Tjänsteman